

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不就因本公告之全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



## CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.

### 中國黃金國際資源有限公司

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例成立的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

### 海外監管公告

2014年11月14日加拿大溫哥華消息 — 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（下文稱「本公司」或「中金國際」）欣然公佈其截至2014年9月30日止三個月（「第三季度」、「季度」或「2014年第三季度」）的財務及營運業績。本公司分享其未來展望。

詳情請參閱隨附的公告。

承董事會命  
中國黃金國際資源有限公司  
主席  
宋鑫先生

香港，2014年11月14日

於本公告日期，本公司董事會由執行董事宋鑫先生、劉冰先生、姜良友先生及江向東先生，非執行董事孫連忠先生，及獨立非執行董事Gregory Hall先生、赫英斌先生、John King Burns先生及陳雲飛先生組成。



中金國際發佈 2014 年第三季度業績

2014 年 11 月 14 日溫哥華消息—中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（下文稱「本公司」或「中金國際」）欣然公佈其截至 2014 年 9 月 30 日止三個月（「第三季度」、「季度」或「2014 年第三季度」）的財務及營運業績。本公司分享其未來展望。

**摘要：2014年第三季度與2013年第三季度比較**

- 綜合銷售收入由2013年第三季度的75.7百萬美元，增加13.6百萬美元或18%至2014年同期的89.3百萬美元。
- 甲瑪礦的銷售收入由2013年第三季度的32.6百萬美元，增加9%或2.8百萬美元至2014年同期的35.4百萬美元，乃由於銅銷售總量由2013年第三季度的8.25百萬磅增加31%至2014年第三季度的10.84百萬磅。
- 甲瑪礦2014年第三季度的銅產量由2013年同期的3,809噸（約8.4百萬磅）增加12%至4,255噸（約9.4百萬磅），主要由於本期間開採的礦石品位較高。
- 由於黃金產量增加，長山壕礦2014年第三季度錄得更高的銷售收入53.9百萬美元，而2013年同期銷售收入為43.1百萬美元。
- 長山壕礦的黃金產量由2013年第三季度的35,536盎司，增加35%至2014年同期的48,124盎司。產量增加的主要因為有關長山壕擴建調試的採礦及選礦活動加速。
- 綜合銷售成本由2013年第三季度的48.5百萬美元，增加17%或8.2百萬美元，至2014年同期的56.7百萬美元。長山壕貢獻了76%的銷售成本增幅，主要由於產量提高。甲瑪貢獻了24%的銷售成本增幅。與2013年同期相比，本公司於截至2014年9月30日止三個月的銷售成本佔銷售收入的百分比仍然一致，為64%。
- 綜合採礦營運盈利由2013年第三季度的27.3百萬美元，增加19%或5.3百萬美元，至2014年同期的32.6百萬美元。與2013年相比，於截至2014年9月30日止三個月的採礦營運盈利佔銷售收入的百分比仍然一致，為36%。
- 綜合一般及行政開支由2013年第三季度的7.4百萬美元，減少26%或1.9百萬美元，至2014年同期的5.5百萬美元，乃由於本公司實施成本削減計劃。
- 綜合營運收入由2013年第三季度的19.8百萬美元，增加36%或7.1百萬美元，至2014年同期的26.9百萬美元。
- 本公司的淨收入由2013年第三季度的15.9百萬美元，增加0.5百萬美元，至2014年同期的16.4百萬美元。

**本公司繼續實施成本削減計劃：**



# China Gold International Resources Corp. Ltd.

## 中國黃金國際資源有限公司

Suite 660, One Bentall Centre  
505 Burrard Street, Box 31  
Vancouver, BC  
Canada V7X 1M4

- 截至2014年9月30日止九個月，兩個礦區的總生產成本及總現金生產成本較2013年同期減少。
- 截至2014年9月30日止三個月，長山壕礦的每盎司黃金總生產成本及總現金生產成本較2013年同期減少，主要由於堆在新堆浸墊的礦石品位較高。
- 截至2014年9月30日止三個月，甲瑪礦的每磅銅總生產成本及總現金生產成本較2013年同期減少，乃由於本期間礦石品位提高。

長山壕礦	截至9月30日止三個月			
	2014年		2013年	
	美元	美元每盎司	美元	美元每盎司
總生產成本	32,125,747	734	25,928,646	786
調整	(7,585,119)	(173)	(5,304,557)	(161)
總現金生產成本	24,560,628	561	20,624,088	625

甲瑪礦	截至9月30日止三個月			
	2014年		2013年	
	美元	美元每盎司	美元	美元每盎司
總生產成本	29,353,163	2.71	28,723,693	3.48
調整	(3,956,245)	(0.36)	(5,289,455)	(0.64)
總現金生產成本	25,396,918	2.34	23,434,238	2.84

\*上述生產成本包括礦場生產作業所產生的開支。上述調整包括折舊及損耗、無形資產攤銷及已計入總生產成本的銷貨開支。

本公司首席執行官兼執行董事劉冰先生評論說：「在本行業面臨挑戰期間，本公司作出巨大努力以削減兩個礦區的成本。本公司亦提高產能及產量，並繼續尋求提高品位及回收率的方法。基於這些努力，本公司可為本季度銷售收入及每股盈利增加而感到自豪。商品價格下跌的環境將有助於本公司的收購策略及增長。本公司正竭力實現對股東的承諾。」

### 2014年第三季度營運成果及未來展望摘要

- 於7月17日，本公司按99.634%之發行價完成發行本金總額為500百萬美元的債券。三年期債券票面利率為3.5%，到期日為2017年7月17日。該等債券於香港聯交所上市。發行所得款項淨額將用作本公司一般營運資金、資本開支及一般公司用途。融資成本顯著低於行業標準且發行獲超額認購將近15倍。



# China Gold International Resources Corp. Ltd.

## 中國黃金國際資源有限公司

Suite 660, One Bentall Centre  
505 Burrard Street, Box 31  
Vancouver, BC  
Canada V7X 1M4

- 於7月4日，標準普爾評級服務機構（「標準普爾」）授予本公司「BBB-」級的長期企業信用評級，「展望穩定」。同時，標準普爾授予本公司「cnA-」的長期大中華區信用體系評級。
- 標準普爾亦對本公司於2014年7月10日的新聞發佈所公佈的500百萬美元債券發行授予「BBB-」級的長期發行人評級及「cnA-」的長期大中華區信用體系評級。
- 於2014年8月14日，本公司將2014年年度黃金產量指引下調修訂為165,000盎司，較2013年實際黃金產量148,326盎司增長11%。由先前預期的208,000盎司下調修訂乃由於修繕及加固堆浸墊導致長山壕礦擴建之調試時間較長所致。此外，修訂乃經考慮堆浸墊高度增加導致黃金浸出時間延長而作出。該兩個因素共同導致2014年上半年黃金產量減少。本公司有足夠資金及營運技術專業知識以成功應對該等挑戰。
- 於2014年8月14日，本公司亦將2014年銅產量指引下調為28.6百萬磅，較2013年實際銅產量28.3百萬磅略微增加。由先前預期的50百萬磅下調修訂乃由於甲瑪礦區2014年第一季度銅產量因長時間供電短缺而大幅減少所致。管理層正在積極制定應對冬季供電短缺的長期解決方案。該修訂亦由於露天礦坑運營的初期階段高氧化銅的較低浮選回收率而作出。
- 為實現增長戰略，本公司將繼續與本公司控股股東中國黃金集團公司（「中國黃金」）及其他有意各方合作，在全球尋找潛在購礦商機。

### 勘探

- 於截至2014年9月30日止九個月，本公司已在長山壕礦開展三孔金剛石鑽探計劃，以測試長山壕西側的礦化延伸情況。豐富的黃鐵礦板岩、千枚岩與片岩交錯（有待鑒定）。本公司繼續於長山壕礦附近進行地表勘察及尋求擴展機會。
- 本公司於2014年一直專注於二期擴建，並無於甲瑪礦進行任何其他勘探。

歡迎各位分析師、投資者、媒體和公眾朋友訪問本公司網站 <http://www.chinagoldintl.com/investors/financials>、SEDAR網站 [www.sedar.com](http://www.sedar.com) 或香港聯合交易所有限公司網站 [www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk) 閱覽完整版財務報表及管理層討論與分析，或聯繫本公司問詢。

### 關於中金國際

中國黃金國際資源有限公司為一家以加拿大英屬哥倫比亞省溫哥華為基地的公司，並營運具盈利能力及增長潛力的兩個礦區，即位於內蒙古的長山壕金礦及位於中華人民共和國西藏自治區的甲瑪銅金多金屬礦。本公司的發展目標為通過提高現有礦山的產量、擴大資源儲量以及積極獲取並開發國際新項目，從而持續為股東創造價值。本公司於多倫多證券交易所（股份代號：CGG）以及香港聯合交易所有限公司主板（股份代號：2099）上市。



# China Gold International Resources Corp. Ltd.

## 中國黃金國際資源有限公司

Suite 660, One Bentall Centre  
505 Burrard Street, Box 31  
Vancouver, BC  
Canada V7X 1M4

更多資訊，請聯繫：

**Elena M. Kazimirova**

投資者關係主管及財務分析師

電話： +1.604.695 5031

電郵： [info@chinagoldintl.com](mailto:info@chinagoldintl.com)

網站： [www.chinagoldintl.com](http://www.chinagoldintl.com)

### 關於前瞻性陳述的警示附註

本文載有有關中金國際的若干資料或會構成適用的證券法例所界定的前瞻性陳述。前瞻性陳述或會包括估計、計劃、預期、認為、預測、估算、指引或不屬於過往事實的其他陳述。儘管中金國際認為上述前瞻性陳述所反映的預期屬合理、但無法保證該等預期會經證實正確無誤。中金國際警告實際業績將受多項因素影響，而大部分該等因素超出其控制範圍，以及未來事件及結果或會與中金國際目前預測者迥然不同。導致實際結果與該等前瞻性陳述者存在重大差異的因素包括市價、勘探及開採結果、持續取得資金及融資以及整體經濟、市場或營商狀況。整份前瞻性陳述僅為該警示性陳述作出有明確限度的陳述。本文所載資料乃按截至當前日期的資料呈列，該日後或會出現變動。